



# HAWAII WOMEN LAWYERS NEWSLETTER

April 1993

## 1993 BOARD

### PRESIDENT

Corianne W. Lau  
V.P./PRES.-ELECT  
Laura H. Thielen

### SECRETARY

Ramona Hussey

### TREASURER

Judith Sterling

### DIRECTOR

Trudy M. Burns

### DIRECTOR

Rhonda Nishimura

### DIRECTOR

Michele E. Chess

### DIRECTOR

Sara R. Harvey

### DIRECTOR

Robin Wurtzel

## WOMEN'S FORUM

DATE: April 26, 1993

TIME: 11:45 a.m. - 1:00 p.m.

PLACE: Plaza Club (20th Floor), 900 Fort Street Mall

TOPIC: Membership debate/discussion on HWL's policy of promoting women applicants to the courts. Do we continue to endorse nominees? Come give us your opinion, proposals or criticism. We want any new policy to have member input and satisfaction.

## CELEBRATING HAWAII'S EARLY WOMEN LAWYERS

*by Lousie K.Y. Ing  
President HWLF*

In a fitting tribute to all who made the book possible, about 80 writers, subjects, sponsors and friends celebrated the publication of Called From Within: Early Women Lawyers of Hawaii at John Dominis restaurant on March 12th. One of Hawaii's pioneer women lawyers and one of the book's living subjects, Harriet Bouslog, and her husband Steve Sawyer hosted the happy event.

Stanford Law School Professor Barbara Babcock (who wrote the book's foreword) and Georgetown Law School Professor Mari Matsuda (who edited the book) flew in from the mainland to serve as keynote speakers. Professor Matsuda noted that a consistent theme in the stories of the lives of Hawaii's first women lawyers was the personal sacrifice and professional obstacles they encountered in reaching their career goals.

Also in attendance were another of the book's living subjects Sau Ung Loo Chan, new Chief Justice Ronald Moon, Councilman Andy Mirikitani, Circuit Court Judges Karen Blondin and Lea Crandall and representatives of the book's four sponsoring organizations, Foundation for Hawaii Women's History,

---

Center for Biographical Research, Hawaii Women Lawyers and Hawaii Women's Legal Foundation.

Esther Arinaga emceed the program and was thanked by all for her dedication in spearheading the multi-year project. Also recognized were her steering committee members George Simson, Marguerite Simson and Agnes Conrad. The biography party committee (Linnel Nishioka, Susan Li, Jennifer Schember-Lang, George Simson, Agnes Conrad and Esther Arinaga), representing all four sponsoring organizations, also deserves credit for ending the biography project on a high note.

Books may still be ordered directly from U.H. Press (hardcover and softcover available) or through HWLF, which is selling softcover books for \$31.03 (including tax and shipping). Books purchased through HWLF will help it to continue funding projects which advance women's interests opportunity in Hawaii. Write to Book Order, HWLF, P.O. Box 2576, Honolulu, HI 96803-0576, or call 396-8506 for more information.

## MORE DONORS RECOGNIZED

*by Lousie K.Y. Ing  
President HWLF*

Our last month's recognition of HWLF donors omitted mention of these other generous individuals:

Lorraine Akiba  
Susan Jaworski  
Carol Mon Lee  
Judith Weightman

Donations can be made to HWLF at the above address. This year's board of directors has each pledged a 1993 donation of at least \$125. Send in your donation today and help HWLF achieve its goal of being the pre-eminent funding organization in Hawaii for projects which assist women in Hawaii to overcome legal barriers and realize their personal and professional goals.

## EXPRESS YOURSELF

HWL Newsletter Committee is interested in your views on any topic affecting our legal community. Beginning with the May 1993 HWL Newsletter, we will begin publishing letters you send under a new column "Letters to the Editor". Because of the limited space, we ask that you follow the guidelines below:

1. Preference is given to letters 200 words or less.
  2. Letters over 200 words are used only when they are deemed of special merit.
  3. Letters addressed to others will not be accepted.
  4. Publication of letters from any one writer will be limited to one every monthly issue.
  5. We reserve the right to choose for publication in any monthly issue, letters deemed to present a cross-section of opinion, and for interest and significance.
-

- 
6. Disagreement or agreement with official HWL policies has no bearing on selecting a letter for publication.
  7. Letters must be signed, with a return address and a telephone number where the writer can be reached during office hours to verify publication of the letter and/or to request compliance with the above guidelines.
  8. Names of all persons signatory to letters submitted for publication will be published with such letters unless anonymity is specifically requested in writing in which case the designation "Anonymous" will be published with letters submitted for publication.

Send your letters to: Letters to the Editor,  
P.O. Box 2072  
Honolulu, HI 96805.

### **MOMMY, ESQ.**

#### **Survey on Maternity/Paternity Leave, Part-Time Employment and Related Subjects**

A survey to poll Hawaii law firms on maternity/paternity leave, part-time employment and related subjects has been developed by HWL's Family Leave Committee and will soon be disseminated. The purpose of the survey is to obtain leave and alternative work schedule information to determine what options exist in the Hawaii legal community. In order to assist the Committee to obtain as many responses as possible (especially from small firms and solo practitioners), we ask that anyone interested in having her/his firm participate in the survey, call Family Leave Chairperson Rhonda Griswold at 521-9200 to inform her to whom the survey should be addressed.

### **"WAR TOYS BILL"**

Representative Roy Takumi has written to HWL to ask for support of his "War Toys Bill" that would require that a warning label be placed on the shelves of retailers selling firearm look-alike toys and toys reflecting military or violent themes. He reports that studies have shown that playing with such toys may lead to aggressive and angry behavior. These toys teach children that conflicts are best resolved with a gun or punch in the stomach, and "[t]his promulgates the kind of 'might makes right' mentality that we should move away from if we are to achieve a more peaceful society", Rep. Takumi writes. The warning would state, "WARNING—THINK BEFORE YOU BUY. THIS IS A WAR TOY. PLAYING WITH IT INCREASES ANGER AND VIOLENCE IN CHILDREN. IS THIS WHAT YOU REALLY WANT FOR YOUR CHILD?" The bill, which has passed out of the House is now pending before the Senate Consumer Protection Committee chaired by Senator Donna Ikeda. This bill has not been studied by HWL's Legislative Committee nor has HWL taken a position on this bill. However, those supporting this bill should write to Sen. Ikeda at 235 S. Beretania Street, Room 505, Honolulu, HI 96813, telephone no. 586-6690 or FAX 586-6919 her to encourage her to hear H.B. No. 767.

18  
11

---

**HAWAII WOMEN LAWYERS**  
P.O. Box 2072  
Honolulu, Hawaii 96805

**BULK  
RATE  
U.S. Postage  
PAID  
HONOLULU, HAWAII  
PERMIT NO. 172**

KATHRYN E. YOUNG  
1447 KEWALO ST., #506  
HONOLULU HI 96822

---